

Değerli Müşterilerimiz,

2023 mali yılı için Rusya Federasyonu'nda son iş günü 29.12.2023 olarak ilan edilmiştir. Ancak yıl sonu işlemlerinin yoğunluğunu dikkate alınarak hem Bankamızın, hem de siz değerli müşterilerimizin yıl sonu işlemlerini zamanında tamamlayabilmesini, resmi kurumlara ay sonu ve yıl sonu raporlamalarını zamanında gönderebilmesini teminen son iş gününü

27.12.2023, Çarşamba

olarak dikkate almanızı rica ederiz.

29.12.2023, Cuma:

- Müşterilerin döviz al-sat TOD işlem talepleriniz 11.00'a kadar işleme alınacaktır,
- Müşterilerin döviz alım-satım işlemleri Banka tarafından gerçekleştirilmeyecektir,
- ₽ para biriminden transfer ve gişe/nakit işlem talepleriniz saat 11.00'a kadar işleme alınacaktır,
- Yabancı para biriminden transfer ve gişe/nakit işlem taleplerinizi işleme alamayacağız,
- Vadeli mevduat işlemleri Banka tarafından saat 11-00'ye kadar gerçekleştirilecektir.

Saygılarımızla,

.....  
Distinguished Customers,

29.12.2023 has been announced as the last business day of the financial year of 2023 in Russian Federation. However, considering the heavy burden of year-end procedures and transactions, we kindly ask you to consider

Wednesday, 27.12.2023

as the last business day in order to complete main year-end operations and submit month-end and year-end reports to the authorities on time both by our Bank and Your esteemed Company.

On Friday, 29.12.2023:

- Customers' FX TOD buy-sell transactions will be executed by the Bank till 11-00,
- Customers' FX TOM buy-sell transactions will NOT be executed by the Bank,
- Customers' transfers (outgoing) and cash operations in ₽ will be executed by the Bank till 11-00,
- Customers' transfers (outgoing) and cash operations in FX will NOT be executed by the Bank,
- Customers' transactions for placing new time deposits will be executed by the Bank till 11-00.

Sincerely yours,

.....  
Уважаемые Клиенты,

Доводим до Вашего сведения, что 29.12.2023 официально является последним рабочим днем в РФ в 2023 году. Однако, в связи с большим количеством операций и процедур, связанных с закрытием финансового года, просим Вас по возможности рассматривать

Среду, 27.12.2023

в качестве последнего операционного дня для исполнения основных операций, связанных с завершением декабря месяца и 2023 года, а также своевременного предоставления связанных с этим отчетных документов нашим Банком и Вашей уважаемой Компанией.

В пятницу, 29.12.2023:

- клиентские операции по покупке-продаже иностранной валюты TOD будут осуществляться Банком до 11-00,
- клиентские операции по покупке-продаже иностранной валюты TOM осуществляться НЕ будут,
- клиентские переводы (исходящие) и кассовые операции в рублях РФ будут осуществляться Банком до 11-00,
- клиентские переводы (исходящие) и кассовые операции в иностранной валюте осуществляться НЕ будут,
- клиентские операции по размещению денежных средств на срочные депозиты будут осуществляться Банком до 11-00.

С уважением,

President  
Президент



Osman Oguz YALCIN  
ЙАЛЧЫН Осман Огуз

Россия, 123022, г.Москва, ул.2-я Звенигородская, д.13, стр.42 / Russia, Moscow, 123022, 2<sup>nd</sup> Zvenigorodskaya str., 13/42

Телефон/Phone: +7 (495) 725-10-20, Факс/Fax: +7 (495) 725-10-25

www.denizbank.ru